



---

和平利用外层空间委员会

第五十届会议

2007年6月6日至15日，维也纳

报告草稿

第二章

增编

C. 科学和技术小组委员会第四十四届会议报告

6. 借助空间系统的灾害管理支助

1. 委员会注意到，根据大会第 61/111 号决议，科学和技术小组委员会根据在其第四十一届会议（A/AC.105/823，附件二，第 15 段）上通过并经其第四十二届会议（A/AC.105/848，附件一，第 21 段）修正的三年期工作计划审议了关于借助空间系统的灾害管理支助的议程项目。委员会注意到小组委员会在该议程项目下进行讨论的情况，讨论内容见科学和技术小组委员会报告（A/AC.105/890，第 126-142 段）。

2. 委员会满意地注意到，大会在其 2006 年 12 月 14 日第 61/110 号决议中决定在联合国范围内设立一个方案，以便向所有国家以及所有有关的国际组织和区域组织提供普遍获得有关灾害管理的各类天基信息和服务的机会，以支持建立完整的灾害管理周期。大会在同一决议中还商定，该方案应命名为联合国灾害管理和应急天基信息平台（天基信息平台），在外层空间事务厅厅长的全面监督下作为该厅的一个方案加以实施。

3. 委员会欢迎天基信息平台方案的实施，强调这样一个方案将给发展中国家，特别是那些经常遭受灾害的国家带来益处，同时该方案还将受益于灾害管理天基解决办法的利用。



4. 委员会注意到外层空间事务厅已向小组委员会第四十四届会议提交了天基信息平台 2007 年的详细工作计划以及该平台 2007-2009 年的方案。
5. 委员会赞同外空事务厅根据大会的请求向小组委员会提交的 2007 年工作计划以及 2007-2009 年期间的拟议方案。
6. 委员会注意到，根据科学和技术小组委员会关于实施该方案应当采取的步骤的请求（A/AC.105/890，第 137 段），外层空间事务厅正在与中国和德国合作，在北京和德国波恩建立办事处，而且这些办事处不久即将落成。委员会还注意到正在设立日内瓦联络处，而且外层空间事务厅正在与各方合作伙伴协调实施 2007 年的计划内活动。
7. 根据科学和技术小组委员会的请求（A/AC.105/890，第 137(c)段），外空事务厅已经致函所有会员国，请它们为实施 2007 年天基信息平台的工作计划提供现金和实物捐助并表明可在 2008-2009 两年期内为支持该方案作出的承诺。外空事务厅告知委员会，又有一批会员国已表示其打算为实施天基信息平台 2008-2009 年期间工作计划提供支助。
8. 根据科学和技术小组委员会的请求（A/AC.105/890，第 137(c)段），外空事务厅已经向委员会第五十届会议提交了供其审议的 2008-2009 年期间拟议工作计划（A/AC.105/2007/CRP.13）和天基信息平台概要报告（A/AC.105/2007/CRP.14）。
9. 委员会对外空事务厅提交天基信息平台概要报告表示赞赏，并注意到该报告载有方案背景情况、特设专家小组在其各份报告中提出的主要考虑以及委员会第四十九届会议达成的一致意见和关于执行大会第 61/110 号决议的情况，委员会注意到，概要报告还载有该方案的操作和协调框架，这将使天基信息平台能够利用由会员国提供的支助和专门知识，该报告还概要列出了为实施 2008-2009 年期间及其后年份天基信息平台工作计划所需要的资源。委员会一致认为，天基信息平台概要报告经委员会第五十届会议修正之后应当译成联合国的所有正式语文。
10. 委员会注意到，在拟定 2008-2009 年期间拟议工作计划时，外空事务厅考虑到以下几点：经小组委员会赞同的 2007-2009 年期间的平台方案、目前正在 2007 年工作计划范围内实施的各项活动的现状、以及从会员国收到的对 2008-2009 年期间的承诺表示。在审查 2008-2009 年期间拟议工作计划时，委员会一致认为，工作计划应当为天基信息平台日内瓦联络处列入一些具体的目标活动及其在 2008 年和 2009 年的拟议活动。委员会赞同经修正的 2008-2009 年期间工作计划。
11. 委员会注意到外空事务厅说明的下述情况：为实施列入 2008-2009 年期间工作计划的各项活动，它每年需要 178 万美元的业务预算，用以支付人事、数据处理和信息技术设备，研究金和补助金、印刷出版、业务开支和出差等方面的费用；其中约有三分之二的资源将由已经表示愿为 2008-2009 两年期的方案提供财政和实物支助的会员国提供。委员会特别注意到，奥地利、中国、德国和瑞士政府将提供预算外资源，其中包括提供在北京、德国波恩、日内瓦联络

处设立天基信息平台办事处以及加强委员会外层空间事务厅所需要的专业人员、办公室和会议室以及初步的办公设备和设备。

12. 委员会还注意到，根据大会第 61/110 号决议第 7 段，外层空间事务厅已经重新安排了 2008-2009 年期间方案概算范围内的优先重点，以便在尽量减少对其他方案的影响的情况下为天基信息平台的的活动提供一定支持。

13. 委员会注意到，为执行天基信息平台方案的以下方面需要经常预算资源来加强外层空间事务厅的现有能力：

(a) 三个设在北京、德国波恩和维也纳的方案办事员，每个办事员将负责协调和执行将由其各自办事处开展的活动、协调和执行将与日内瓦联络处开展的活动、以及协调将与区域支助办事处网络开展的活动；

(b) 参加区域办事处网络代表年度专家会议的旅费和生活津贴以及该方案工作人员出差所需要的规定数额。

14. 委员会注意到，秘书处将对上文第 13 段中提及的措施的影响进行深入审查，必要时，还将在审议和平利用外层空间委员会第五十届会议的报告以及第四委员会在这方面的决定时向大会第四委员会提交关于这些措施的方案预算影响的书面说明。

15. 委员会回顾，大会在其第 61/110 号决议中商定，对该方案的支助将采取自愿捐助的方式以及在联合国改革过程的框架内重新安排优先重点的方式，必要的话还可以重新调整秘书处外层空间事务厅的优先重点；额外增加的活动将尽量不对外空事务厅目前的方案活动产生不利影响，而且不能导致增加联合国经常预算的总额。

16. 委员会商定，应急天基信息平台的进度报告和今后工作计划应当放在一个关于借助空间系统的灾害管理支助的经常议程项目下交给科学和技术小组委员会审议；同时，这个议程项目应当列入拟由全体工作组审议的问题清单。委员会商定，外空事务厅应当向科学和技术小组委员会第四十五届会议报告天基信息平台 2007 年开展的各项活动。

17. 如果天基信息平台在 2008-2009 年得不到预期的预算资源，外层空间事务厅将根据经委员会赞同的 2008-2009 年期间工作计划，制定一项缩小规模的工作计划提交科学和技术小组委员第四十五届会议。

18. 委员会请外层空间事务厅继续为执行 2008-2009 年期间天基信息平台工作计划而争取进一步的支助以及实物和/或现金捐助，并确保统筹安排由奥地利、中国、德国和瑞士政府提供的捐助以及由下述国家作出的承诺和可能承诺的表示：阿尔及利亚、阿根廷、智利、哥伦比亚、厄瓜多尔、芬兰、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、意大利、摩洛哥、尼日利亚、罗马尼亚、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、南非、阿拉伯叙利亚共和国和土耳其。委员会还请外空事务厅与这些会员国一道，确定并执行一个区域支助办事处网络。如果由这个区域支助办事处网络与天基信息平台协调，共同负责某项具体活动的筹资和执行，该办事处将对列入 2008-2009 年期间工作计划的任何一项具体活动作出贡献。

19. 由于认识到区域办事处网对促进和开展区域一级天基信息平台工作所发挥的关键作用，委员会请外层空间事务厅着手确定和执行与上文第 18 段中列作捐助国的会员国以及与其他感兴趣的会员国的网络。如果由这个网络与天基信息平台共同分担并同天基信息平台协调分担某项具体活动的筹资和执行，该网络将能够对列入 2008-2009 年期间工作计划的任何一项具体活动作出贡献。

20. 委员会同意将联合国灾害管理和应急天基信息平台的英文名称缩略为 UN-SPIDER（联合国天基信息平台），以便于作为联合国的一项方案加以识别。

21. 有些代表团强调，天基信息平台方案必须从更广阔的角度来关注灾害问题，不仅要包括完整的灾害管理周期，而且还要关注由于全球气候变化而引起的灾害。

---